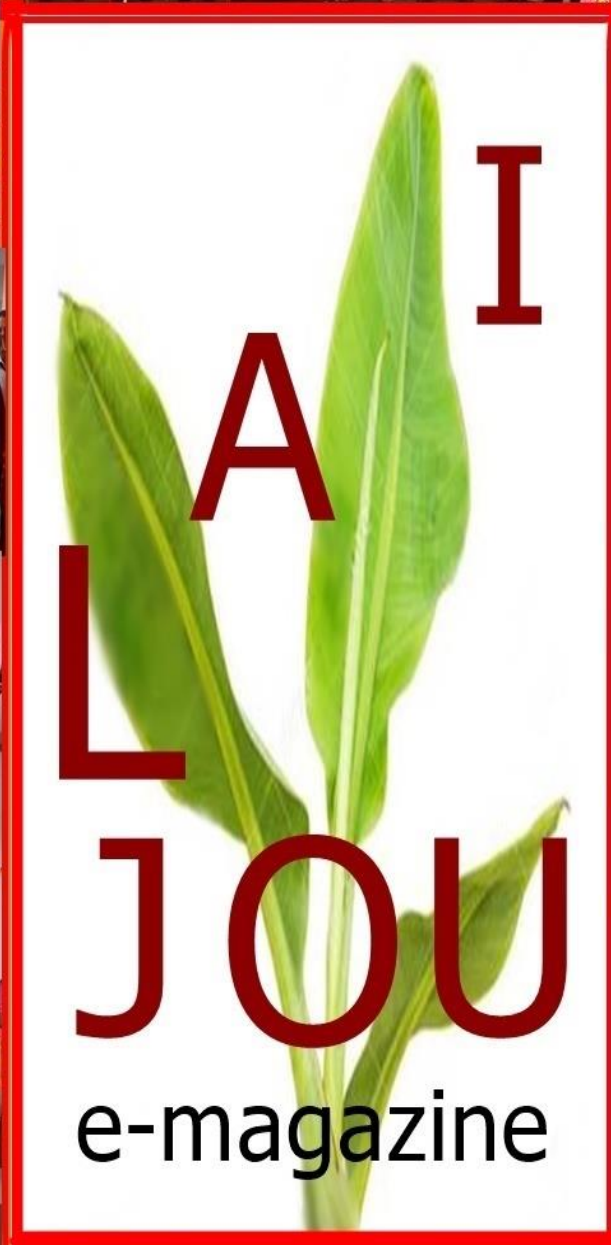


3RD ISSUE 15TH AUGUST, 2018



CALCUTTA BODO ASSOCIATION

CALCUTTA BODO ASSOCIATION

FORMATION OF THE NEW COMMITTEE WAS HELD ON 26TH APRIL, 2015 ON THE OCCASION OF ANNUAL CONFERENCE AND CELEBRATION OF BAISAGU-2015 AT BODOLAND HOUSE, RAJARHAT, NEW TOWN, KOLKATA.

Executive Committee:-

1	President	Shri Arun Kr. Brahma
2	Vice-President	Shri Indrajit Muchahari
3	Vice-President	Smt. Nirnay Narjinary
4	Vice-President	Shri .Pradip Basumata
5	General Secretary	Shri. Jnanjit Narjinary
6	Secretary (Culture & Media)	Shri Anugraha Kr Basumata
7	Secretary (Finance & Communication)	Shri Balendra Karjee
8	Secretary (Organisation & Sports)	Shri Paresch Narjinary
9	Secretary (Counseling & Education)	Smt. Mukta (Narjinary) Wary
10	Treasurer	Shri Sisir Karjee
11	Asstt Treasurer	Shri Anil Karjee
12	Chief Editor (Laijou)	Shri Ujjwol Kr. Basumata
13	Editor (Laijou)	Dr. Sourav Iswarari
14	Editor (Laijou)	Smt. Sushmita Brahma
15	Auditor	Smt Giribala Muchahari`
16	Executive Committee Member	Shri Johnsing Narjinary
17	Executive Committee Member	Shri David Eswarari
18	Executive Committee Member	Shri Manojit Narjinary
19	Executive Committee Member	Shri Mokhen Narjinary
20	Executive Committee Member	Dr. Utpal Brahma
21	Executive Committee Member	Shri Uday Brahma

ADVISORY COMMITTEE:-

1	Chairman	Shri Thomas Basumatary
2	Member	Shri Hira Charan Narjiary
3	Member	Shri Sashinath Iswarari
4	Member	Shri Khalendra Mochari
5	Member	Shri Benudhar Basumatary
6	Member	Shri Debasish Brahma
7	Member	Shri Tarun Sangma

Editor:-Aditi Narjinary,

Concept:- Jnanjit Narjinary,

Front page design:- Aditi Narjinary & Epshita Roy

Web admin:- Anugraha kr. Basumata,

Email id: laijomagazine@gmail.com



-:Contents:-

1. President's address
2. Secretary's report
3. फल्गुन ओखा फौरनि सम -- सतिश चंद्र नार्जिनारी
4. गैलेया गैलेया बडोने राजखुंगुर -- सतिश चंद्र नार्जिनारी
5. दुब्लिबारिनि दै रान्नाई -- सतिश चंद्र नार्जिनारी
6. सोरांनि लामा -- बीना पानी नार्जारी
7. Hunt -- by Aniket Karjee
8. Degree -- by N. Karjee

LAIJOU NEWS DESK

1. Celebration of CBA's Jido November- Bodo Thunlai Shun-2017
2. CBA's "PICNIC-2018"
3. GB Meeting & Furnishing of office rooms of CBA & KBSA
4. Conference of WB Bodo Sahitya Sobha-2018
5. Audio recording of Bodo Folk Music & Song of the Duars.

FOREWORD

It gives me immense pleasure that the Calcutta Bodo Association is going to publish its 3rd issue of Laijou-e-magazine on the auspicious day of 72nd Independence Day celebration, 15th of August, 2018 at Bodoland House, New Town, Kolkata. The Independence Day (15th August) itself bears significance and gives tranquility to every Indian. Secondly, the venue of publication- **“The Bodoland House”** gives every Bodo a sense of pride and identity.

The contents of our e-magazine have not yet achieved its momentum but still the members of our Association are sincere to flourish the work.

I appeal to all the members of Calcutta Bodo Association & Kolkata Bodo Students’ Association and well-wishers to make a habit of writing in any form, which may be fiction or non-fiction, poetry, prose, novel, story etc. to keep up the literary flow and only through this habit our literature will get matured.

I believe through this e-magazine we can communicate our feelings, share our views and integrate all the Bodos and lead to the all round development of the Bodo community across the globe.

Lastly, once again I extend my gratitude to Mr. Hagrama Mohilary, Hon’ble Chief, BTC and Mr. Kampa Borgoyari, Dy. Chief, BTC, for providing us with accommodation at Bodoland House and providing support to our Association in all spheres.

JAI HIND, GWJWNTHWNG

ARUN KUMAR BRAHMA
PRESIDENT
CALCUTTA BODO ASSOCIATION

Secretary's Report for the year 2017-18

A warm welcome to all the members of CBA & KBSA and guest, guests of Honour, dignitaries, executive committee members, advisory committee members of Calcutta Bodo Association & Kolkata Bodo Students' Association, all the well-wishers, friends and the artists & performers present in this august house. On this auspicious day of 72nd Independence Day of our country I pay homage to our national patriots who sacrificed their life for the country. Here I like to mention the speech of first PM of India Jawaharlal Nehru given at the midnight of Independence Day That "Service to millions of people means service to nation" so our utmost duty is to provide service to downtrodden indigenous people of bodos. I greet my heart-felt thanks to all of you and place this Secretary's Report under review.

We aim at:-

- Fostering and promoting the social and cultural relations amongst the members and to improve our socio-economic conditions.
- Associating with the organisation to fulfil the common interests and goals.
- Organising of social welfare activities for the betterment of our members and our communities as a whole.
- Financial assistance and other support to our members on medical treatments and other emergency cases.
- Up-liftment of the education of Bodo students studying in Kolkata.
- Strengthening the literary and ethnic culture of Bodos.
- Counselling of Bodo students for better career.
- Creation of Fund, accommodation and various facilities for our organisation.

We achieved:-

- "LAIJOU" magazine of the Calcutta Bodo Association was 1st published in 1975, now, we have taken another step towards a digitized evolution of our literary expression through "Laijou-e-magazine" and its 1st issue was published on 8th May, 2016 thereafter the 2nd issue was published on 23rd April, 2017. The 3rd issue published today on the auspicious day of 72nd Independence Day on 15th of August, 2018. It is now available on our official website at calcuttabodoassociation.tripod.com and all the issues of "Laijou-e-magazine" are available in our official website.

- Consequent on constant persuasion by the GS/CBA, Mr. Kampa Borgoyari, Dy. Chief/BTC, had extended financial assistance of Rs. 50,000/- each to Amit Saibo, member of KBSA & student of IIM/Joka and Kabita Saibo of Kaluajote Naxalbari, student of Aeronautical Engg. IIM/Mumbai. In this regard, we give a big thanks to our Kampa Sir.

Our Activities:-

- Jido November the “**Bodo Thunlai Shan**” is celebrated every year on the very day of 16th November by the members of CBA & KBSA. We had observed the same on 16th November, 2017 at Bodoland House, New Town, Kolkata, with a successful participation of the general members of CBA & KBSA and the staff members of the Bodoland House, Newtown, Kolkata.
- A get-together is arranged annually through a family picnic at entertaining spots every year. “**Picnic-2018**” was held on Sunday, 21st January, 2018, at Jwahr Kunj, Gandhighat, Barrackpore. We witnessed a gathering of more than 150 people at our annual picnic.
- The members of the CBA/KBSA generously extended financial assistance of Rs. 15,500/- only on medical grounds to Master Matthew, ailing son of Mr. Julius Narjinary.

Proposed Activities:-

- “**JARA PHAGLA NI BIHAMJW**” a matrimonial online website is supposedly being thought of to provide simpler solution to the hassles of match making regarding matrimonial affairs. Proposing to unveil it on Jido November, 2018 i.e. on the “**BODO THUNLAI CELEBRATION DAY**”.
- A debate on the issue of “**Scope of socio-economic development of urbanized Bodos is favourable**” shall be held on Jido November-2018 celebration day.
- Opening of Training Centre at Bodoland House, New Town, Kolkata for **Civil Services & UPSC Examinations**. In this regard regular persuasion is being made with Dy. Chief/BTC. We are hopeful to achieve necessary financial assistance from his end.
- Our existing committee and advisory committee need to be reformed afresh as to give places to young members as office bearer to speed-up our welfare activities.

Conclusion:-

Now concluding this report here, I would like to mention that we have aimed at achieving the various objectives as stated above and have been able to achieve many but without members' support it cannot be fulfilled. There are still many steps to climb on this journey of **development**. And it could not have been possible without the sincere dedication of the members, the well-wishers' support.

Once again, I give my heartfelt thanks to all the guests, members and well-wishers present in this house. Hope that our AGM meeting will be a grand success.

Thank You,

JAI HIND, GWJWNTHWNG

Jnanjit Narjinary,
General Secretary,
Calcutta Bodo Association,
Contact no. 7003515962/
9231844942

Email jd-jnanjitnarjinary@gmail.com

CBA's email jd-calcuttabodoassociation@gmail.com

Laijou Magazine's email jd-laijoumagazine@gmail.com

फल्गुन ओखा फौरनि सम

सतिश चंद्र नार्जिनारी
उत्तर छेकामारी, मादारी हाट

बौथौरा थांदों खौन्डों खौन्डों
सम्मा फिरिदों लासेइ लासेइ
बाररा बारदों सिउ सिउ
गाठौंन्नि दै या बौहै दों जिरी जिरी
आयो मा ओछे मौजां समाइदों |
फाल्गुन ओखा फौरनि सम्मा लाय |
बिबार दंफांयाओ बिबार बारफब दों
बिंफां फौराबौ रौदौम खांदों
न्वखौरां सायाउ बिरगौदाउ बिरगौदाउ
न्वोखा बियेइ बियेइ गाबदों हनेइ खखेलें डाउ |
मा ओछे मौजां समाइ दों फाल्गुन ओखा फौरा
गौजांया गौलौमा मा ओछे मौजां सम बेलाय
मा ओछे मौजां सम बेलाय |

गैलेया गैलेया बडोने राजखुंगुर

सतिश चंद्र नार्जिनारी
उत्तर छेकामारी, मादारी हाट

गैलेया गैलेया बडोने राजखुंगुर ।
उदांश्री हादाब राज खान्ति ।
गौदौ बडो न्वखोरा दंमौन हाजौ खंखर जिं जिं ।
मरं नि फ्राइ दरं सीम ।
लांऔ मौन माइब्रा माइरंनि जौबिदैइ ।
मान हैयौमौन् माइब्रा माइरंनि जौबिदैइ ।
तिथी ओखातियाऊ जाऔ मौन् माइब्रा माइरंनि
सिठाउ, माठा माइरंनि पेठ्ठा होम्नाय ।
माइसा माइब्ला न्वा बेदत थात्नौ आकापाका
जाऔमौन उदेई वुगार वुगार
हाबाब बेई दिन्नालाय माहाई थांखौ ।
गौमा लांबाय बडो सुदेम राउ
जोत्था सिफुं सेरजा गंना रिंगदाउनाई
खाम गौम्नाया ।
जांख्री फिन्दौ नौं बडो जौहौलाऔ
जांख्री फिन्दौ नौं बडो सिखौला ।
लाबौ फिन्दौ नौं बडोनि राजखुंगुर
उदांश्री हादाब बडोनि गौगौ राज खान्ति
बडोनि सुदेम राउ बुंनाय ।
लाबौ फिन्दौ नौं बडोनि राजखुंगुर
उदांश्री हादाब बडोनि गौगौ राज खान्ति
बडोनि सुदेम राउ बुंनाय ।

दुब्लिबारिनि दै रान्नाई

सतिश चंद्र नार्जिनारी
उत्तर छेकामारी, मादारी हाट

सानदोंयाउ दै दुंनईयाउ न्वा दारिकाया
सान्दों मौन् गौसौया सुगौलाय सिगौन ।
मौजां मौन्दं मौन् ; गौसौया :
नाथाय दै दुंग्लाब नायाउ दारिका न्वाया
हां टेपुं टेपुं नुजालाय लौहाबलाय
जादों आंनि बे गौसौया ।
दौउगानाय यान् गाहाम
ना इन्स्लत नाय यान् गाहाम;
सान्नाया फैमाल ।
फैगौबा फैगौबा मेगन जीजाछे
नाय हरलाबों राउ खौबों नू हरया मानों ।

सोरानि लामा

बीना पानी नार्जारी
ककराझार, आसाम

फुडवतो दुगैसां-लोवसां फरायसालियाव
थांनो थियाति जादों जोंसारआ। गामिनि गुदि
फरायसालियाव थाखो चैआव फरायनाय जोंसारआ
सानफ्रोमवो फुंनि गु चाजियावनो फरायसालियाव थाडों।
नाथाय तियो दिनै सम जाव्लावो थांनो आख'-फाख'
मोन्डों। मानोना न'आव राववो गैया। विमा दैमालिया
ना गुरनो थांनाया दावो सौफैयाखै। चिनानाव
रुफालियावो फंवाय उन्दै रिंसारखौ बानानै दैवाय हैदों।
विफा थापलायाथ' न'आव थाखाया। बहावा दावखा
वासायावसो दंहेयो जानांगौ। दा फेनानै फैव्वाल'नो
दुमफ्ला उन्दुफैगोन खामसालिफ्राव। न'खराव मा दं,
मा नैया, मा मावनांगौ मा दांनांगौ चेफोरनि जेवो उदिस
गैया। जौ सानफ्रोमवो जौ। जौजोंनो भोखां गन्थं वुफव
लांगाय, वुगव-गव।

"दुगैखांवाय, वावु?" दैमालिया फैस्लाव
मोनै जोंसारखौ सोडे।

"औ, दुगैखांवाय आयें।"

'दे होमव्वाल्लाय रुटिन नायनानै लेखाया
जावना लाखादो। आंमावार दुगैनानै ओंखाम
जानग्रोनोसै, ओंखिया मोनस्लावनानंय नंला, नों ओंखाम
गुदुं संखिजों जानानै थांग्रोदो दे आफा।"

"दे आयें।"

हाखु दाखु जेखाय-खवाय दोननानै दैखराव
दुगैहैयो दैमालिया। बे समावनो ववेनिफ्रायवा होरलां-
होरथां फेनानै लांगोनानिफ्राय हग्रा हरो थापलाया।

"सोर बहा थांनो हो? सोर बहा थांनो?"

"मा बहा थांनांगौ? फरायसालियाव
थांगोन।" दैखरनिफ्राय फादुव फिन हरो दैमालिया।

"फरायसालियाव? वाद दे फरायसालि-
धरायसालि। थांनाड, आं वुंदों थांनाड।"

"आं थांगोन आफा, जॉनि सारआ जोंखौ
सानफ्रामवो फरायसालियाव थांनो थिनखादों।"

"सोर थिनखादों? सार? हु ... वे नोंसिनि
सारआ जाहोफैदों ना आंसो जाहोदों नोंखौलाय।
थांग्रालाय वे। चन्द, थथेल चन्द फरायसालियाव
थांनाया। मिथिवाय?"

"मानो थांनो मोना जादला वायफैखो
विहान्दा?"

"थांनो मोनला माने मोनगुवैला। आं सावला
माहाजोननाव मोसौ गुमनो दोनहरनो चन्द चस्थ
खालामवोखावाय।"

"मा? लावखार दोनहरनो? मा होननाय
जाखो वे, फरायफुनाय गथ'खौ।"

"फरायफुनाय? मा जानो फरायनानै?
फरायसालियाव थांलाय फैलाय खालामनानै।
दानफायाव वाजौ रां होगोन, वाजौ। अर मा नांवावगौ
हो? आं रादाय खावो खावाय। सैजौ रां अग्रिमवो
लावो खावाय।"

"राडासो देरसिन जावाय नोंहा? गथ'
फरायनायनिखुइ।"

“सुफ! उल्था उल्था दाबु नों। बिगुरा बेदलाबगोन। राव सालाबो होबथा हला आंखौ, गाबोननो दोनहंगोन आं।

बा-बायैनो जोसारखौ सावला माहाजोननाव लाबखार दोनहैनाया दिनैजों सानबा जाबाय। बाद होबलाबो हायाखिसै दैमालिया फिसाज्लाखौं लाखिनो, फिसाय थाप्लानि दुम-दाखालनि जुनै। फरायनो गोसो गोनां फिसाखौं बेबादि अबधिरा फरायसालि एंगार होनायनि थाखाय दुखुजों मावनाय दानाय मोदै र' गगोमा बायदों दैमालिहा। फरायसालियाव थांधारैलाय गाहाइ फोरोंगिरिया जोंसारनि खौरां लानो फेखांबाय। थापलाया न'आव गैयामोन। गाबा मोखाडै फोरमाय हरदों दैमालिया। गथ 'साफोरखौं बेबादि मुजिरा मावसोम होनाया इनाय। साफ्रोम गथ 'साफोरहानो फरायनायनि मोनथाइ टं आरो बे मोनथाइखौं होबथानानै दोनोब्ला दायनिगिरि जागोन, बिनिखायनो जोंसारखौं गोखै लायफिननानै फरायसालियाव थिनहरफिनोब्ला गाहाम जागोन होन्नानै बुजायना गालांदों फोरोंगिरिया दैमालिखौं। बाथाखौं फिसायनो खिन्थादोंमोन दैमालिया। नाथाय बेफोरखौं बियो खोमा होआखै।

दिनै जिबै नबेम्बर गथ 'सा सान। मागुरमारि खोन्दो मिरुनि सिडाव थानाय गासैबो गुदि फरायसालिया बोसोरफ्रोमबो फालिग्रा बादि देग्लायबो ज' जानानै गथ 'सा सानखौं खान्थालगुरि गुदि फरायसालियाव गाजा-गोमजायै फालिदों। फुनिफ्रायनो गथ 'साफोरनि गेलेनाय, खन्थाइ आवरायनाय आरो सावगारि बोनाय बादायनाय जालांबाय। बेलासि से रिगानिफ्राय गेवलां मेलआ जागायगोन। गामिनि हालमाजिया खमैबो नखरफा साफा मेलआव थांधारनांगौ होननायखाय बाबांसिन ओंखार बोदों थापलाया मिथिं फारसे।

दिद..... दिद..... उनथिंजायनिफ्राय फेनाय सेन्ट-जिंक गारिया बेल होनानै थाप्लानि खाथियाव लाखिफैयो।

“ओइ इन्द्रजीत”

“हो?” गुरलाब बाग्दावखाडो थापलाया बेसेबा गोबावनि उनाव गावखौ इन्द्रजित मुंजों गाबजिनाय खोनानानै।

“बहा थांनो ओंखारदों?” गारिनिफ्राय ओंखारनानै सोडो धनिरामआ।

“मिथिं दड्लै गुदि फरायसालियाव। बेयावनो थांनो ओंखारदों आं।”

“अ! आंबो बेयावनो लिंहरनायखाय फेन्नबदों। मोजाडै दड'फा?”

“दंसाबोलै।”

“नै बियो आंनि फरायनाय लोगोमोन।” गारिनिफ्राय ओंखारदान गावनि हिन्जावनो थापलाखौं थांखिनानै खिन्थायो धनिरामआ।

“खुलुमबाय।” थाप्लानिथिं मिनिस्तुनानै आखाय खबजबनानै बुडो धनिरामनि हिन्जावआ। थापलाया लाजिबांसिन मिनि हादेल' जानानै थायो।

“इन्द्रजित, दे नों थांग्रोदो बिदिब्ला। आं आदानाव दसे जिरायनानै दा उनाव थांसिगोन।”

“दे” थापलाया मिथिं फारसे थाबाय-लांफिनो। लामा लामा बियो धनिरामनि खोथाखौनो सानलांबाय थायो।

उन्दै समावनो बिमा-बिफा गोमाजानाय धनिरामआ आंगोनि होनना बुडोब्ला बिदा मनिरामल'मोन। नेहाद गैजारोडि बिफा मदारामआ थैनाय समाव फिसाफोरनो बिथा खरलबसेनि अनगायै सय-सम्पथि मुंसेबो गालांनो हायाखैमोन। जोबोद खस्थ' सहायनानै बिदा मनिरामआ मालायनाव सान्दुं मिथिया अखा मिथिया हाजिरा मुजिरा मावनानै बिदा फंबाय सानैनि उदैखौ सुफुनायजों लोगोसे फंबाय धनिरामखौ लेखा फोरोदोंमोन। गोसो गोथौ धनिरामआ बोसोरफ्रोमबो आनजादआव सेथि फारिनंखौ आवग्रिनायमोन। बिब्दिनो खस्थ-मस्थनि गेजेरजों

फरायना नै फारिये गामिन गुदि फरायसालिनिफ्राय
 ख्वाथिनि गेजेर फरायसालिखौ बारग'नायनि उनाव
 ख्वाथियाव गोजौ फरयसालि (हाइस्कूल) गैथिलाय
 बिन थाखाय गोजौ फरायसालिनि सोलेंथाइ लानांगौआ
 गोवाव जानानै फेदोंमोन। मानोना फरायसालिया गोवान
 न'निफ्राय हान्थिनोबो हाया आरो टाउनाव
 ल'जिं थाहै नोबो सौहायामोन। धेवबो बियो
 फरायनायखौ नागारनो गोसो गैयामोन। खुनुखुनु
 सोरनिबा ल'जिंआव ओंखाम संग्रा जानानै थाफानानै
 फरायनो जान्जि खाफ्रादोंमोन। थाखि-थुखि बियो
 थाफ्रता थामहिनबा इन्द्रजीत मोननि ल'जिंआवनो
 ओंखाम संग्रानि बिबानखौ मोनदोंमोन। सडै-खावै
 फरायसालियाव थानायनि अनगा सम मोनब्लानो बियो
 बिबान फरायनायमोन। हरावबो बयबो उन्दुसि
 जोवब्लावो उन्दुवामोन, हर थौजाफा फरायनायमोन।
 फारसेथिं सम्बारु माहाजोननि नाइल' जाल' सासेल'
 फिसाज्ला इन्द्रजीतआ फरायनायखौ जोबोर
 बाथारोमोन। न'आव थाब्लावो फरायखायामोन।
 खुनुखुनुमैसो स्नि थाखोखौ उथिनो हादोंमोन। गोजौ
 फरायसालियावबो फरायनो गोसो जाहैयाखै।
 ल'जिंआव जादों- लोंदों- उन्दुदों। टाउन-सहराव
 बेराय बायनानै एखनब्ला क्लासआव थानोखौनो सम
 मोनलायाखै। बिल' नडा, लजिजव थानाय माखासे
 फरायसाफ्राबो बिबिदो मोन। जायनि थाखाय
 बिसोरनो दुना-दुना ओंखाम खुरना होनो, थोरसि
 ल'था सुझानो धनिरामआ खस्थ' मोननानायमोन।
 माल्लाबा हरना गुना जौ, सिगारेटबो रोगानानायमोन
 बिसोरनि थाखाय। बेफोरबादि गोबां जारलानि
 गेजेरजोंब्लावो धनिरामआ मेट्रिकखौ इराजि आरो
 सान'खान्थि आयदायाव लेटार लानानै सेथि थाखो
 (1st Division) आव उथिनो हादोंमोन। मेट्रिकखौ
 उथिनानायनि उनाव बियो गथ'फोरखौ टिउसन
 फोरोंबायनानै क'कराझार कलेजनिफ्राय इराजीआव

अनार्च लानानै बि.ए. फास खालामनायनि उनाव
 गुवाहाटी इडनिभारचिटिनिफ्राय इराजी आयदायाव
 एम.ए.खौबो सेथि थाखोआव उथिनो। बे समावनो
 कटन कलेजआव इराजी आयदानि लेकचारार मांगौ
 जानायलाय धनिरामआ बे साखिखौ ग्राव मोनगारो।
 दावो बियो बेयावनो मावगासिनो दं। साखि मोननानै
 धनिरामआ विदा मनिरामनो मावना जानो गायग्रा हा
 बायनानै होफेदों। विदा मनिरामआ दा मालायनाव
 हाजिरा मुजिरा मावनालिया। विसि-फिसा लानानै
 न'आवनो गायै फुयै जानो हानाय जावाय। मोसौ
 गलि आरो वाखि थिलेव लेबवो दंसै। धनिरामआ
 गावहावो गुवाहाटीयाव हा बायनानै न' लुना थावाय।
 गारि-मथरबो दंसै। गुफुर गावदां धनिरामनि
 हिनजावआ गुवाहाटीनिनो। खोनानाय मथे बेलत 'ला
 सरकारि देहा फाहामसालियाव डक्टर मावो।

बायदिसिना सानै-सानै थाफलाया माल्लाबिदि
 मिथिं थिलि मोनफेखो मोनथिस्ताव लायाखिसै। अब्ला
 मिथिजव मानसिफोरा बुंफेहांवायमोन। दसे उनाव
 धनिरामनि गारिया सौफेबाय। सानैसो फोरोंगिरिफोरा
 धनिरामखौ बरायना लायनानै आलासि गाहाइनि
 मासियाव फज 'फेबाय। दसे उनाव गथ'साफोर हानजा
 मेथाइ खननायजों मेलआ जागायवाय। गथ'साफोरखौ
 फरायनाय, लिरनाय, गेलेनाय बायदिफोराव थुलुंग्
 होनाय असिलायै खुंनाय बे मेलनि थांखिखौ
 बेखेवखानाय उनाव जालानाय बादायनायफोराव
 देरहासार जानाय गथ'साफोरनो बान्था रानवाय।
 गथ'साफोरा बेसेदि रंजाखादों, मिनिहाले हाले, थांहां-
 फेहां, खारहां-बारहां। हरखाव थाफलाया फिसाज्ला
 जोंसारखौ गोसो खादों। सिबाय! सान्दुं थिं थिं मोसौ
 होबथिं बायगासिनो दं बेयो। मालाय बिन लोगोफोरा
 रंजाबाजा गथ'सा सान फालिदों। दुखु गैया, दाहा गैया,
 फरायनाय, गेलेनाय, बादायनाय जेरावबो बाहागो लादों।
 मानोना गथ'साफोरा बाहागो लानायनि मोन्थाइ दं, थाना

धानायनि मोन्थाइ दं, रैखाथिनि मोन्थाइ दं, जौगानायनि
चोन्थाइ दं। नाथाय बेफोर मोन्थाइखी बिफा जानानै
जौंसारनो होनो नागरि होबथानानैसो दोनदों। हरखाव
बिखायाव खें यीखावफेदों थाप्लानाय। गावनि
गोरोबिफोरखी गोयो खानानै दिने बिनि बिखाया दोहो
दोहो खामगिनदों।

भा होआखैमोन बिफा सम्बारु माहाजोना
इन्द्रजीतनो। रां नांगी होनब्लानो बिनायमानि
हरनायमोन। जानाय-लौनाय, गाननाय-जोमनाय
गायिको होदोंमोन। माब्लाबाबो आंखालनि मोखां नुफेरै,
नांगाल मुथि हमनाफेरै इन्द्रजीतआ गोसो जाब्ला गोबां
मोल्थोथाइ लानो हागौमोन। नाथाय एसेबां सुबिदा
पोनसेआवबो मेटिकखी खेबथाम होसेयावबो फास
खालामनो हायाखैमोन। फरायनाय लिरनायाव गोसो
होआलासे लौनाय-जानाय, लोगोफोरजों आदा
मारिनायावयो दिन थांहोदोंमोन। बेबादि गात्रि
हुदाफोरखी नागारथोंसै ननानै बिफा सम्बारु माहाजोना
गामि खाथिनि मावनाय-दांनाय आखा-फाखा
दैमालिखी लायना होफेदोंमोन। नाथाय हाबानि उनावबो
इन्द्रजीतआ गात्रि हुदाखी नागाराखैमोन। फिसाज्जानि
बेबादि गात्रि आखुनि थाखायनो बिफा सम्बारु माहाजोना
दुखुजों सानफा एफा ग्रेब गेरेब लांदोंमोन। बिफा थैनाय
उनाय नखर बेनाय गासै बिबाना इन्द्रजीतनाव
फैजोबदोंमोन। नाथाय बेफोर बिबानखी बियो मावफुंनो
हायाखैमोन। सानफोमबो लोगो दिगि लानानै जौनि
फुखि चेदरनि आखाइ खालामनानै सानफा एफा हा-
हु, मोसौ-मैसो फानै फानै बिफा होलांनाय सम्फथिया
जोबम्रानो सम नाडाखिसै। माब्लाबा बोधिफा रसाबो
नानो मोना जादों। थेवबो इन्द्रजीतआ गावनि अहं
आखुखी नागाराखै। जथ' जुजिनांदों दैमालिया हारसिडै।
गावहाथ' जेबो उदिस गैया। जेबो मावा दाडा जौ लौनाय
आरो उन्दुसोन धानायल'। बिखायनो गामिनि
मानसिफोरा बिखी थाप्ला होननानै गाबत्रिगा जादों

आरो माब्लादि इन्द्रजीत मुडा गोमानानै थाप्लाया रोदा
सुखो बियो गावनो मिथिस्तावाखिसै।

दिनैसो हमदांनो मोनदों इन्द्रजीतआ गावदि
बेसेबां गोरोन्थि मावबोखो। गावखौनो गाव खोमसि
अरनआव आन्दायनाय बादि मोनदों। "नड, नड आं
आंनि फिसाफोरखौ खोमसियाव आन्दाय होनो हाया।
आं आंनि फिसाफोरनो दावगानायनि सोरां लामा
होगोन। जेरैखि जाया फिसाफोरखौ लेखा-फरा
फोरोंनानै साफा साफा रोंगसा खालामगोन।
लायफिनगोन आं जोंसार फिसाखौ सावला माहाजोननि
न'निफ्राय। आं आंनि उन्दै गथ'खौ मालायनाव लावखार
दोननानै बिनि इयुनखौ खोमसि खालामनो हाया।
हैफिनगोन आं हाजिरा मुजिरा मावनानै सावला
माहाजोननाव लानाय सेजौ रांखौ। आरो ... आरो
फिसाखौ लेखा फरायनो खाबु होगोन।" गोदो गोदो
उन्दुलांनयनिफ्राय सिरि जाहाद मोननाय बादि मोनो
इन्द्रजीतआ आरो गोसोजों गोसो थिरांथा लायो। "जौ,
बे जौआनो आंनि खर' मेलेमखौ खंख्ला खालामदों,
आं...आं आरो बे जौखौ दिनैनिफ्राय लौंथारलिया।
न'खर फोसाबनायाव आं गोसो होसिगोन। जेरैखि जाया
दिनैनो जोंसारखौ लायफिननानै गाबोननिफ्राय
फरायसालियाव हगार हरगोन।" आरो गोबाव
खालामाखिसै बियो, मेलनिफ्राय दुफुं सिखारनानै खर-
खर थाबायलाडो सावला माहाजोननि न' फारसे
फिसाज्जा जोंसारखौ लायफिननो। सावला माहाजोननो
गाव फैनायनि जाहोनखौ फोरमायनानै होनायाव
माहाजोना सिगांआव एमब्रादोंमोन मोसौ गुमनो रावबो
गैथारा होननानै। थेवबो इन्द्रजीतआ गावफ्राम लायनानै
खुथार खुथार आर'ज गाबनायलाय आरो गावनि अग्रिम
हरनाय सेजौ रांखौ होफैफिनगोन होननायलाय उनाव
जोंसारखौ हगार हरनो राजि जादों। बे समाव जोंसारआ
मोसौ गुमहँनानै सौफैथ'आखैमोन। इन्द्रजीतआ
फिसाज्जाखौ थांहां फैंहां लांगोनायाव नेबाय थायो।

भोनाबिलि समाव फिसाज्जाया सौफैनानै ग'लियाव
मौसौ खाखानानै बिफाजौ न' फारसे फेफायो अब्ला
जारौ सानआ सोनाब फेसालियाव दोबैनानै खोमसिया
जेरेबो साग्लोब बायमोन। थेवब्लाबो इन्द्रजीतआ
गोसोखौ गोजोन रेजे आरो थाबायनाय लामाखौ सां
मोननानै माब्लाबानो न' मोनफैबाय। न' मोनफैनानै

जोंसारनि गोसोआ बेसेबा गोजोन मोनदों। न'आव
लाबोफिननाय नुनानै दैमालिया खुसिजों फिसाज्जाखौ
बिखायाघ बजबना लाबाय। बे समावनो बबेनिफ्रायबा
मिलौदो सिफुंनि देंखोआ हालो-दैलो रिंखांफैनानै
बिसोरनि गोसोखौ आरोबाव गोजोनसिन
खालामबाय। ❖

"The Future depends on what we do in present."

- M. K. Gandhi

Hunt

by Aniket Karjee

“Today’s the day” thought Mr Cliff. He and his mates are supposed to journey on this day. Mr Cliff was a hunter by occupation. He killed many animals but never a ferocious Royal Bengal tiger. He and his mates are going to Sunderban to hunt Royal Bengal Tiger and it is an important journey. He had a flight from New York to Delhi in India that day and to Kolkata, then they were supposed to travel to Sunderban.

Mr Cliff checked himself in the mirror before setting out. His Usual smile was reflecting from the mirror. He had sparkly blue eyes and thin lips and neatly combed hair. Mr Cliff is an energetic and open person. His fair skin and muscular physique made him handsome to some people. He was a bachelor and lived alone. Mr Cliff checked his house and set out with his things and among which his most important belonging was, His Rifle.

He met his mates at the airport where their passport was checked. It was Mr. Cliff’s turn to get his passport checked, On his passport, beside his photo, his name read ‘Mr Emerald Cliff’. They boarded their planes soon and set out on their amazing journey.

It took them about 14 hrs to reach New Delhi airport from New York. Mr Cliff spent his time on flight by reading books, listening to songs and sleeping. The humid weather hit them and they already started sweating after getting out. They quickly took a cab to their hotel. He was very surprised to see that India was not as he read or imagined. Mr Cliff thought that females still covered their face. But India is as Modern as any other country. It is a progressing country.

They were tired by their journey but they still managed to see places near the hotel. He and his crew saw the beautiful India Gate, Lotus Temple and The Qutub Minar. It was very amazing to see those things.

He and his mates had their flight again, on the next morning to Kolkata. They reached their destination in two hours and went out sightseeing. Here he realised different places in India gives off different vibes.

Next Day Mr Cliff and his hunter mates took a train to Canning, from where the Sundarbans are not very far. Their interpreter and guide made arrangements for their arrival. From there they took a jeep and went deep into the forest

where the tiger was reported to be last seen. They would be living in a tree house which is also called 'macha' by the locals in their local language. The branches of trees were so wide that it did not allow sunlight through it. The air was hot and humid and a cool breeze was blowing, making the leaves rustle. The birds could be seen playing on the branches of the trees. The Sunlight could be seen peeking through the gaps of leaves illuminating the dense damp dark forest. Sweet scent of some wild unknown flower could be smelled. Mr Cliff looked around amazed by the beauty of nature. He started unpacking his stuff. Soon after, they went to search their prey by riding on the back of elephants. Wild bushes brushed against Mr Cliff's feet and the mosquitoes kept sucking his blood. He kept his rifle ready at his side. He was glad to hold his old friend in his hands again. Mr Cliff's eagle like eyes searched for traces of the tiger. They searched till it dusk fell and the darkness came slowly. They came back disappointed. It began to drizzle soon and turned into a fearsome thunderstorm. The mercury came down with the fierce thunderstorm. The rain did not stop the next day so they could not start their hunting expedition that day. On the next day the rain did stop, but the wind was still blowing hard. They all took a chance and went out hunting. They searched everywhere but couldn't find the tiger. Next day they went on a hunt as they were leaving after that day. They all prayed so that they could find the tiger quickly. The next day came but there was no hope in finding it as the thunderstorm again came. Mr Cliff became angry and cursed his luck to do this to him.

That night Mr Cliff came outside to smoke. It was his usual habit and his mates could not stand smoking so he had to step out. He calmed as soon as the smoke went down to his lungs and came up, out through his nostrils. He observed the cool dark night and the dark jungle surrounding them, as it was his last night there. Cool breeze was blowing which made the leaves shiver. Suddenly he noticed that the goat that they tied down as a prey for the tiger has vanished. Maybe the tying came loose and it ran away. But suddenly Mr Cliff could hear muffled screams of a scared goat for some time but soon it went silent. He took his rifle and ran towards the place from where the screams came. The screams still rang in his ears. He crouched low and stealthily walked as he came near the place and kept his rifle ready by his side. There was a small stream of water flowing near him. There was a big clearing ahead like a playground. The moon illuminated the whole place. The thing he saw made him shiver in fear. One of the biggest in the family of cats and is known for agility, strength and ferociousness. There it stands the famous Royal

Bengal Tiger happily devouring the flesh of his prey. But his hunger didn't seem to settle down. The cool air was flowing from Mr Cliff's direction. He got himself at a position and aimed at the tiger. But the tiger sensed that he was not alone. He turned his bloody face at Mr Cliff and gave a ferocious growl. Suddenly the tiger pounced at Mr Cliff. Mr Cliff pressed the Trigger and the bullet shot forward from the muzzle and hit the tiger in the limb. The tiger swatted the rifle from his hand and it landed nearby him. The tiger used his weight against him to push him to the ground. Mr Cliff wrestled with the tiger and tried to push it off but it was heavy. They wrestled on the ground for some time. Mr Cliff used all his tricks against it to defend himself. The water of the stream took the red colour from the blood of Mr Cliff and the tiger. Mr Cliff attacked his eyes and blinded its eyesight. It went backward shaking his head vigorously as if to get his eyesight back. Mr Cliff took the chance and picked up his rifle. He quickly reloaded the rifle and aimed at the tiger's soft spot. He took the shot which passed through the heart and ended its life. Mr Cliff did a quick prayer for the tiger's soul. It lay lifeless on the wet ground. The shot still rang in his ears. He smiled on his own victory and collapsed on the ground. He saw some figures approaching him before his eyes closed. Next time when he opened his eyes he was in a hospital. His friends were bending over him. When Mr Cliff fully opened his eyes they cried of joy and began to dance like mad. Then they congratulated him for his great achievement. He took the tiger's head as a trophy for his achievement back to his home.

After returning home Mr Cliff took a view of him in the mirror and proudly saw the wounds from the fight which will soon turn into proud scars after some time.

DEGREE

N. Karjee

In engineering is first class first
But the train runs last class last,
In M.D. is Gold Medalist
But in treatment third class treat;
Dr. Degree holder in Philosophy,
But anti-cosmopolitan in practically,
Dr. Degree holder in History
But in practical anti-chronology,
Service gets being first in the list
But in the career doing the least!
Distraction from the real activities
Gradually increasing there is no lies,
Theoretical, Practical vast difference
Without practical all are nonsense;
First class should be in practical
Work should be first class as usual,
Theoretical, Practical if co-exist
Achievement of that task will be best.

1. Celebration of CBA's Jido November- Bodo Thunlai Shun-2017

Jido November is observed every year by the members of Calcutta Bodo Association and also by the members of Kolkata Bodo Association. This occasion is now observed at the Bodoland House, Rajarhat New Town, Kolkata. Members of the both associations spontaneously took part on this Jido November occasion. To mark the occasion of Jido November-2017 the official flag of Bodo Sahitya Sobha was hoisted by Mr. Benudhar Basumatary, member of the CBA and he delivered his valuable speech on the history of progress of Bodo Literatures. Mr. Jnanjit Narjinary, General Secretary of Calcutta Bodo Association explained the need of mother tongue. He also requested to all the members to come forward to make this occasion more meaningful and let to observe in colourful way in the days to come. Mr. Arun Kr. Brahma, President had pointed out some important issues as to develop or uplift the bodo literatures amongst the members of Calcutta Bodo Association as well as amongst the bodo students as a whole. The President/CBA greets heartfelt thanks to all the members present on today's occasion.



2. CBA's "PICNIC-2018"

The Calcutta Bodo Association organised get-to-gather-cum-Picnic every year and the members of CBA & KBSA alongwith well-wishers & guests were present in that occasion.. This year the Get-to-gather -cum- Picnic was held on Saturday, 21st January, 2018 at Jwaha Kunj, Gandhighat, Barrackpore, It was very charming and everyone gorgeously enjoyed the lot. All the members were very busy with all sorts of activities like participation in game & sports and some were very busy for conducting the same, ladies members were busy with dancing & singing of bodo folk songs and bodo folk dances. After the game was over prize distribution ceremony was held. Lastly, the event of Get-to-gather -cum- Picnic-2018 was ended with the prize distribution ceremony of "Lucky Lottery Draw" and 1st prize of lottery draw won by Mrs. Giribala Musahary. Mr. Arun Kr. Brahma, President of CBA had given a thanks giving speech in short addressing to all the members of both association and well-wishers for the grand success of the occasion in all respects. Gwjwnthwng.



3. GB Meeting & Furnishing of office rooms of CBA & KBSA.

GB Meeting & Furnishing of office rooms of Calcutta Bodo Association & Kolkata Bodo students' Association was held on 20th May, 2018. Members & well-wishers of CBA & KBSA were present and some important decisions were unanimously resolved in the house. Room Nos. 1006 & 1007 of the Bodoland House Newtown Kolkata have been furnished with steel almirah, wooden table and chairs. This furniture was gifted generously by well-wisher members. It is just an inching of the step, its requiring all out drive to become well decorated. We like to convey our humble request with well-wishing message before our members as well as friends and well-wishers to come forward to extend financial aid for decorating it with modern infrastructures and also to make it more vibrant and colourful centre of excellence. So that training and counselling may be extended to the members of our communities as a whole.



4. The 3rd Annual Conference of Dularai Bodo (Mech) Samaj, WB.

The 3rd Annual Conference of Dularai Bodo (Mech) Samaj, West Bengal was held from 11th February to 12th February, 2018 at Majuabasti, Siliguri, Dist-Jalpaiguri. Mr. Kampa Borgoyari, Hon'ble Dy. Chief, BTC was present as Chief Guest in the conference. Mr. Borgoyari, during his speech, had pointed out the various kinds of problems faced by the Bodos as a whole and he in this regard had given his valuable suggestions as to overcome the hurdles. Lastly, he expressed that being a member of the Bodo communities trying to extend help for the betterment of bodos in all spheres like educations, literatures, ethnic socio-economic development etc. directly or indirectly ways. Huge members of the bodo communities from different parts of Duars were present in this conference which achieved a mass gathering from all sections of ages even many artists local as well as guest artists were present from different parts of Darjeeling Jalpaiguri, Alipurduar and Coochbehar districts.



5. Conference of WB Bodo Sahitya Sabha-2018.

The 17th Annual Conference of Paschim Banga Bodo Sahitya Sabha & the 30th Annual Conference of Jalpaiguri-Alipurduar District Bodo Sahitya Sabha was held on 25th & 26th February, 2018 at Paschim Satali, Basti Bazar. Many guests, guests of honour and high dignitaries were present in this two days conference. Mr. Taren Boro, President/BSS (Central), Mr. Jnansingh Basumata, president/BSS(WB), Mr. Subin Saiba, GS/BSS(WB), Mrs. Anjali Daimary, President/BWJustice Forum and Mr. Wilson Champramary, hon'ble MLA,WB were also present in the conference and they delivered valuable speeches on bodo literature. The conference was grand success in all respect.



6. Audio recording of Bodo Folk Music & Song of the Duars.

As a first ever initiative of its kind the Govt. of WB (Information & Cultural Department) took the traditional Bodo Folk music & song of the Duars to a new dimension by adding it to its ethnic music archive. The music was audio recorded at studio Dhwani, Tollygunge, Kolkata on 26th March, 2018. The Chhekamari Rongjali Bodo (Mech) Kristi Afat with its team of music artists & singers participated in the audio recording and learnt a great deal from this experience at the studio. A big Congratulation to all the talented folk singers, musicians & the group Leader for their active participation in the cultural archiving process. While, a great big thank you to the Information & Cultural Department of Govt. of West Bengal for aiding the Bodo culture in gaining a new dimension.

